II List do Koryntian

Rozdział 8

**8:1**

G1107
γνωριζομεν
gnōrizomen
Oznajmiamy

G1161
δε
de
zaś

G5213
υμιν
hymin
wam

G80
αδελφοι
adelfoi
bracia

G3588
την
tēn
―

G5485
χαριν
charin
łaskę

G3588
του
tou
―

G2316
θεου
theou
Boga

G3588
την
tēn
tę

G1325
δεδομενην
dedomenēn
która jest dana

G1722
εν
en
w

G3588
ταις
tais
―

G1577
εκκλησιαις
ekklēsiais
zgromadzeniach

G3588
της
tēs
―

G3109
μακεδονιας
makedonias
Macedonii

**8:2**

G3754
οτι
hoti
że

G1722
εν
en
w

G4183
πολλη
pollē
wielkim

G1382
δοκιμη
dokimē
wypróbowaniu

G2347
θλιψεως
thlipseōs
ucisku

G3588
η
hē
―

G4050
περισσεια
perisseia
obfitość

G3588
της
tēs
―

G5479
χαρας
charas
radości

G846
αυτων
autōn
ich

G2532
και
kai
i

G3588
η
hē
―

G2596
κατα
kata
w

G899
βαθους
bathous
głębi

G4432
πτωχεια
ptōcheia
ubóstwo

G846
αυτων
autōn
ich

G4052
επερισσευσεν
eperisseusen
zaobfitowało

G1519
εις
eis
w

G3588
τον
ton
―

G4149
πλουτον
plouton
bogactwie

G3588
της
tēs
―

G572
απλοτητος
haplotētos
szczerości

G846
αυτων
autōn
ich

**8:3**

G3754
οτι
hoti
że

G2596
κατα
kata
według

G1411
δυναμιν
dynamin
możności

G3140
μαρτυρω
martyrō
świadczę

G2532
και
kai
i

G5228
υπερ
hyper
ponad

G1411
δυναμιν
dynamin
możność

G830
αυθαιρετοι
authairetoi
dobrowolnie

**8:4**

G3326
μετα
meta
z

G4183
πολλης
pollēs
wielką

G3874
παρακλησεως
paraklēseōs
zachętą

G1189
δεομενοι
deomenoi
prosząc

G2257
ημων
hēmōn
nas

G3588
την
tēn
o

G5485
χαριν
charin
łaskę

G2532
και
kai
i

G3588
την
tēn
―

G2842
κοινωνιαν
koinōnian
wspólnotę

G3588
της
tēs
―

G1248
διακονιας
diakonias
posługi

G3588
της
tēs
tej

G1519
εις
eis
względem

G3588
τους
tous
―

G40
αγιους
hagious
świętych

G1209
δεξασθαι
deksasthai
przyjąć

G2248
ημας
hēmas
nas

**8:5**

G2532
και
kai
i

G3756
ου
ou
nie

G2531
καθως
kathōs
tak jak

G1679
ηλπισαμεν
ēlpisamen
nabraliśmy nadziei

G235
αλλ
all
ale

G1438
εαυτους
heautous
siebie samych

G1325
εδωκαν
edōkan
dali

G4412
πρωτον
prōton
najpierw

G3588
τω
tō
―

G2962
κυριω
kyriō
Panu

G2532
και
kai
a

G2254
ημιν
hēmin
nam

G1223
δια
dia
przez

G2307
θεληματος
thelēmatos
wolę

G2316
θεου
theou
Boga

**8:6**

G1519
εις
eis
ku

G3588
το
to
―

G3870
παρακαλεσαι
parakalesai
zachęcić

G2248
ημας
hēmas
my

G5103
τιτον
titon
Tytusa

G2443
ινα
hina
aby

G2531
καθως
kathōs
tak jak

G4278
προενηρξατο
proenērksato
wcześniej rozpoczął

G3779
ουτως
houtōs
tak

G2532
και
kai
i

G2005
επιτελεση
epitelesē
dokończyłby

G1519
εις
eis
u

G5209
υμας
hymas
was

G2532
και
kai
i

G3588
την
tēn
―

G5485
χαριν
charin
łaskę

G3778
ταυτην
tautēn
tę

**8:7**

G235
αλλ
all
Ale

G5618
ωσπερ
hōsper
tak jak

G1722
εν
en
we

G3956
παντι
panti
wszystkim

G4052
περισσευετε
perisseuete
obfitujecie

G4102
πιστει
pistei
wiarą

G2532
και
kai
i

G3056
λογω
logō
słowem

G2532
και
kai
i

G1108
γνωσει
gnōsei
poznaniem

G2532
και
kai
i

G3956
παση
pasē
całą

G4710
σπουδη
spoudē
gorliwością

G2532
και
kai
i

G3588
τη
tē
tę

G1537
εξ
eks
od

G5216
υμων
hymōn
was

G1722
εν
en
w

G2254
ημιν
hēmin
nas

G26
αγαπη
agapē
miłością

G2443
ινα
hina
aby

G2532
και
kai
i

G1722
εν
en
w

G3778
ταυτη
tautē
tej

G3588
τη
tē
―

G5485
χαριτι
chariti
łasce

G4052
περισσευητε
perisseuēte
obfitowalibyście

**8:8**

G3756
ου
ou
Nie

G2596
κατ
kat
w

G2003
επιταγην
epitagēn
nakazie

G3004
λεγω
legō
mówię

G235
αλλα
alla
ale

G1223
δια
dia
przez

G3588
της
tēs
―

G2087
ετερων
heterōn
innych

G4710
σπουδης
spoudēs
gorliwość

G2532
και
kai
i

G3588
το
to
tej

G3588
της
tēs
―

G5212
υμετερας
hymeteras
waszej

G26
αγαπης
agapēs
miłości

G1103
γνησιον
gnēsion
szczerej

G1381
δοκιμαζων
dokimazōn
próbując

**8:9**

G1097
γινωσκετε
ginōskete
znacie

G1063
γαρ
gar
bowiem

G3588
την
tēn
―

G5485
χαριν
charin
łaskę

G3588
του
tou
―

G2962
κυριου
kyriou
Pana

G2257
ημων
hēmōn
naszego

G2424
ιησου
iēsou
Jezusa

G5547
χριστου
christou
Pomazańca

G3754
οτι
hoti
że

G1223
δι
di
przez

G5209
υμας
hymas
was

G4433
επτωχευσεν
eptōcheusen
stał się ubogim

G4145
πλουσιος
plousios
bogaty

G5607
ων
ōn
będąc

G2443
ινα
hina
aby

G5210
υμεις
hymeis
wy

G3588
τη
tē
―

G1565
εκεινου
ekeinou
Jego

G4432
πτωχεια
ptōcheia
ubóstwem

G4147
πλουτησητε
ploutēsēte
wzbogacilibyście się

**8:10**

G2532
και
kai
A

G1106
γνωμην
gnōmēn
mniemanie

G1722
εν
en
w

G5129
τουτω
toutō
tym

G1325
διδωμι
didōmi
daję

G5124
τουτο
touto
to

G1063
γαρ
gar
bowiem

G5213
υμιν
hymin
dla was

G4851
συμφερει
symferei
jest korzystne

G3748
οιτινες
hoitines
którzy

G3756
ου
ou
nie

G3440
μονον
monon
jedynie

G3588
το
to
―

G4160
ποιησαι
poiēsai
uczynić

G235
αλλα
alla
ale

G2532
και
kai
i

G3588
το
to
―

G2309
θελειν
thelein
chcieć

G4278
προενηρξασθε
proenērksasthe
wcześniej rozpoczęli

G575
απο
apo
od

G4070
περυσι
perysi
ubiegłego roku

**8:11**

G3570
νυνι
nyni
teraz

G1161
δε
de
zaś

G2532
και
kai
i

G3588
το
to
―

G4160
ποιησαι
poiēsai
uczynić

G2005
επιτελεσατε
epitelesate
dokończcie

G3704
οπως
hopōs
żeby

G2509
καθαπερ
kathaper
tak jak

G3588
η
hē
―

G4288
προθυμια
prothymia
gotowość

G3588
του
tou
―

G2309
θελειν
thelein
chcieć

G3779
ουτως
houtōs
tak

G2532
και
kai
i

G3588
το
to
―

G2005
επιτελεσαι
epitelesai
zakończyć

G1537
εκ
ek
z

G3588
του
tou
―

G2192
εχειν
echein
mieć

**8:12**

G1487
ει
ei
Jeśli

G1063
γαρ
gar
bowiem

G3588
η
hē
―

G4288
προθυμια
prothymia
gotowość

G4295
προκειται
prokeitai
poprzedza

G2526
καθο
katho
według tego jak

G1437
εαν
ean
jeśli

G2192
εχη
echē
miałby

G5100
τις
tis
ktoś

G2144
ευπροσδεκτος
euprosdektos
bardzo godna przyjęcia

G3756
ου
ou
nie

G2526
καθο
katho
według tego jak

G3756
ουκ
ouk
nie

G2192
εχει
echei
ma

**8:13**

G3756
ου
ou
Nie

G1063
γαρ
gar
bowiem

G2443
ινα
hina
aby

G243
αλλοις
allois
dla innych

G425
ανεσις
anesis
ulga

G5213
υμιν
hymin
dla was

G1161
δε
de
zaś

G2347
θλιψις
thlipsis
ucisk

G235
αλλ
all
ale

G1537
εξ
eks
po

G2471
ισοτητος
isotētos
równości

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
tej

G3568
νυν
nyn
teraz

G2540
καιρω
kairō
porze

G3588
το
to
―

G5216
υμων
hymōn
wasza

G4051
περισσευμα
perisseuma
obfitość

G1519
εις
eis
ku

G3588
το
to
―

G1565
εκεινων
ekeinōn
ich

G5303
υστερημα
hysterēma
niedostatkowi

**8:14**

G2443
ινα
hina
aby

G2532
και
kai
i

G3588
το
to
ta

G1565
εκεινων
ekeinōn
ich

G4051
περισσευμα
perisseuma
obfitość

G1096
γενηται
genētai
stałaby się

G1519
εις
eis
ku

G3588
το
to
―

G5216
υμων
hymōn
waszemu

G5303
υστερημα
hysterēma
niedostatkowi

G3704
οπως
hopōs
żeby

G1096
γενηται
genētai
stałaby się

G2471
ισοτης
isotēs
równość

**8:15**

G2531
καθως
kathōs
tak jak

G1125
γεγραπται
gegraptai
jest napisane

G3588
ο
ho
Ten

G3588
το
to
―

G4183
πολυ
poly
wiele

G3756
ουκ
ouk
nie

G4121
επλεονασεν
epleonasen
obfitował

G2532
και
kai
i

G3588
ο
ho
ten

G3588
το
to
―

G3641
ολιγον
oligon
mało

G3756
ουκ
ouk
nie

G1641
ηλαττονησεν
ēlattonēsen
miał za mało

**8:16**

G5485
χαρις
charis
Wdzięczność

G1161
δε
de
zaś

G3588
τω
tō
―

G2316
θεω
theō
Bogu

G3588
τω
tō
Temu

G1325
διδοντι
didonti
dającemu

G3588
την
tēn
―

G846
αυτην
autēn
tę

G4710
σπουδην
spoudēn
gorliwość

G5228
υπερ
hyper
o

G5216
υμων
hymōn
was

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G2588
καρδια
kardia
sercu

G5103
τιτου
titou
Tytusa

**8:17**

G3754
οτι
hoti
że

G3588
την
tēn
tę

G3303
μεν
men
wprawdzie

G3874
παρακλησιν
paraklēsin
zachętę

G1209
εδεξατο
edeksato
przyjął

G4705
σπουδαιοτερος
spoudaioteros
z większym zapałem

G1161
δε
de
zaś

G5225
υπαρχων
hyparchōn
będąc

G830
αυθαιρετος
authairetos
dobrowolnie

G1831
εξηλθεν
eksēlthen
wyszedł

G4314
προς
pros
do

G5209
υμας
hymas
was

**8:18**

G4842
συνεπεμψαμεν
synepempsamen
Posłaliśmy razem

G1161
δε
de
zaś

G3326
μετ
met
z

G846
αυτου
autou
nim

G3588
τον
ton
―

G80
αδελφον
adelfon
brata

G3739
ου
hou
którego

G3588
ο
ho
―

G1868
επαινος
epainos
pochwała

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
―

G2098
ευαγγελιω
euangeliō
dobrej nowinie

G1223
δια
dia
przez

G3956
πασων
pasōn
wszystkie

G3588
των
tōn
―

G1577
εκκλησιων
ekklēsiōn
zgromadzenia

**8:19**

G3756
ου
ou
nie

G3440
μονον
monon
jedynie

G1161
δε
de
zaś

G235
αλλα
alla
ale

G2532
και
kai
i

G5500
χειροτονηθεις
cheirotonētheis
który został wybrany przez wyciągnięcie ręki

G5259
υπο
hypo
przez

G3588
των
tōn
―

G1577
εκκλησιων
ekklēsiōn
zgromadzenia

G4898
συνεκδημος
synekdēmos
na towarzysza podróży

G2257
ημων
hēmōn
naszego

G4862
συν
syn
razem z

G3588
τη
tē
―

G5485
χαριτι
chariti
łaską

G3778
ταυτη
tautē
tą

G3588
τη
tē
―

G1247
διακονουμενη
diakonoumenē
która jest obsługiwana

G5259
υφ
hyf
przez

G2257
ημων
hēmōn
nas

G4314
προς
pros
ku

G3588
την
tēn
tej

G846
αυτου
autou
Jego

G3588
του
tou
―

G2962
κυριου
kyriou
Pana

G1391
δοξαν
doksan
chwale

G2532
και
kai
i

G4288
προθυμιαν
prothymian
gotowości

G5216
υμων
hymōn
waszej

**8:20**

G4724
στελλομενοι
stellomenoi
unikając

G5124
τουτο
touto
tego

G3361
μη
mē
nie

G5100
τις
tis
ktoś

G2248
ημας
hēmas
nas

G3469
μωμησηται
mōmēsētai
zhańbiłby

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G100
αδροτητι
hadrotēti
hojności

G3778
ταυτη
tautē
tej

G3588
τη
tē
―

G1247
διακονουμενη
diakonoumenē
która jest obsługiwana

G5259
υφ
hyf
przez

G2257
ημων
hēmōn
nas

**8:21**

G4306
προνοουμενοι
pronooumenoi
Myśląc zawczasu

G2570
καλα
kala
dobre

G3756
ου
ou
nie

G3440
μονον
monon
jedynie

G1799
ενωπιον
enōpion
przed

G2962
κυριου
kyriou
Panem

G235
αλλα
alla
ale

G2532
και
kai
i

G1799
ενωπιον
enōpion
przed

G444
ανθρωπων
anthrōpōn
ludźmi

**8:22**

G4842
συνεπεμψαμεν
synepempsamen
Posłaliśmy razem z

G1161
δε
de
zaś

G846
αυτοις
autois
nim

G3588
τον
ton
―

G80
αδελφον
adelfon
brata

G2257
ημων
hēmōn
naszego

G3739
ον
hon
którego

G1381
εδοκιμασαμεν
edokimasamen
wypróbowaliśmy

G1722
εν
en
w

G4183
πολλοις
pollois
wielu

G4178
πολλακις
pollakis
wielokrotnie

G4705
σπουδαιον
spoudaion
że z wielkim zapałem

G5607
οντα
onta
będąc

G3570
νυνι
nyni
teraz

G1161
δε
de
zaś

G4183
πολυ
poly
wiele

G4706
σπουδαιοτερον
spoudaioteron
pilniejszym

G4006
πεποιθησει
pepoithēsei
przekonaniu

G4183
πολλη
pollē
wielkie

G3588
τη
tē
to

G1519
εις
eis
do

G5209
υμας
hymas
was

**8:23**

G1535
ειτε
eite
Czy to

G5228
υπερ
hyper
co do

G5103
τιτου
titou
Tytusa

G2844
κοινωνος
koinōnos
wspólnik

G1699
εμος
emos
mój

G2532
και
kai
i

G1519
εις
eis
względem

G5209
υμας
hymas
was

G4904
συνεργος
synergos
współpracownik

G1535
ειτε
eite
czy to

G80
αδελφοι
adelfoi
bracia

G2257
ημων
hēmōn
nasi

G652
αποστολοι
apostoloi
wysłannicy

G1577
εκκλησιων
ekklēsiōn
zgromadzeń

G1391
δοξα
doksa
chwała

G5547
χριστου
christou
Pomazańca

**8:24**

G3588
την
tēn
―

G3767
ουν
oun
więc

G1732
ενδειξιν
endeiksin
wykazanie

G3588
της
tēs
―

G26
αγαπης
agapēs
miłości

G5216
υμων
hymōn
waszej

G2532
και
kai
i

G2257
ημων
hēmōn
naszej

G2746
καυχησεως
kauchēseōs
chluby

G5228
υπερ
hyper
co do

G5216
υμων
hymōn
was

G1519
εις
eis
względem

G846
αυτους
autous
nich

G1731
ενδειξασθε
endeiksasthe
okazujcie

G2532
και
kai
i

G1519
εις
eis
przed

G4383
προσωπον
prosōpon
obliczem

G3588
των
tōn
―

G1577
εκκλησιων
ekklēsiōn
zgromadzeń

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu